

В те времена бабушка уже была не в себе. Он поднёс ей миску с кашей и, плача, сказал:

— Бабушка, дедушка не даёт еды, съешь это, Яояо тайком приготовил.

Каша была из поджаренного риса, рисовой муки и немного холодного риса, который он выпросил у соседей. Она была чёрной, но из-за варки имела приятный аромат крахмала.

Лицо бабушки было жёлтым, как воск, а руки — худыми, словно у скелета из фильма. Она протянула руку, крепко схватила тонкую руку Вэнь Яо и произнесла только одну фразу.

Он должен был каждый день есть досыта.

После смерти бабушки пришли люди, чтобы выразить соболезнования. Увидев, что он спит на полу в углу, используя старое одеяло как постель, а тонкое одеяло как подушку, с худым лицом и огромными глазами, они говорили при нём:

— Эх, как тяжело ребёнку без отца и матери, у нас даже собака живёт лучше.

— Его мать уехала в город Гуан, и с тех пор нет вестей?

— Какие могут быть вести? Муж умер, дома нищета, если бы ты был на её месте, разве вернулся бы?

...

Дедушка часто отсутствовал дома, и еда заканчивалась. Вэнь Яо часто ел кашу. Однажды, когда он был слишком голоден, он нашёл в мусорном баке миску с прокисшими пельменями. Он счёл это сокровищем, снова сварил их в холодной воде и съел за пять минут.

На следующий день у него началась рвота и диарея, он не мог встать, а из-за того, что его вырвало на пол, дедушка снова ударил его вешалкой для одежды.

Он, как собака, визжал на полу, катаясь и моля о пощаде. Дедушка согнул вешалку, прежде чем перестать бить его, и ушёл выпивать.

Тогда он подумал, что, когда у него будут деньги, он будет есть хорошо, никогда больше не будет голодать и не будет есть эту гниль.

Глядя на жареную курицу, он подумал, что Бай Юймань — это пустое место, и он обязательно станет ещё более популярным! Он добьётся успеха без помощи Хо Цзюньчэна!

Подожди...

Его осенила внезапная мысль — раз он так похож на Бай Юйманиа, и все его любят, почему бы не подражать ему? Подражать ему, использовать его для продвижения, даже пойти по его пути, чтобы у него не было выбора!

Быть заменой Хо Цзюньчэну — это невыгодно, но быть заменой для всех — это хотя бы поможет ему стать популярным!

— У тебя снова мигрень?

Фэй Ши вошёл в комнату Бай Юйманиа и увидел, что тот сидит на диване, закрыв глаза, с нахмуренным лбом и рукой, прижатой к виску.

Его белоснежное лицо было лишено румянца, а губы, обычно красные, теперь были бледными. Каждый раз, когда у него случалась мигрень, он выглядел именно так.

Он был настолько прекрасен, что даже с нахмуренным лбом из-за боли он выглядел, как будто собирался принять мученическую смерть.

Фэй Ши подошёл к нему сзади, положил руки на его виски и начал массировать их с привычной лёгкостью.

Поскольку Бай Юймань часто страдал от мигрени, Фэй Ши, как его личный ассистент, научился делать массаж.

— Я только что встретил Вэнь Яо на лестнице, — он хотел отвлечь Бай Юйманиа, поэтому заговорил о другом. — Всё же он молод, ещё не девять вечера, а уже начал есть ночной перекус.

Бай Юймань промолчал.

— Сколько лет Вэнь Яо? Кажется, всего девятнадцать или двадцать? Выглядит совсем юным, — Фэй Ши хотел продолжить, но Бай Юймань резко вдохнул и с раздражением сказал:

— Хватит, не говори об этом ничтожестве, дай мне немного тишины.

Фэй Ши тут же замолчал.

Мигрень Бай Юйманиа началась ещё тогда, когда Фэй Ши стал его ассистентом. Иногда боль была настолько сильной, что казалось, будто голова взрывается. В такие моменты Бай Юймань был ужасен.

Внешний мир воспринимал его как «небожителя», но только те, кто был близок к нему, знали, что за холодной и благородной внешностью скрывалась мрачная и пугающая натура.

— Дави сильнее, — приказал Бай Юймань.

Фэй Ши увеличил давление пальцев и с беспокойством спросил:

— Может, я договорюсь о встрече с доктором Су?

Доктор Су был психотерапевтом Бай Юйманиа. Поскольку его мигрень и бессонница были вызваны психическими проблемами, он должен был регулярно встречаться с доктором Су для лечения. Однако в последнее время Бай Юймань уже давно не виделся с ним.

Услышав о докторе Су, Бай Юймань вспомнил его слова:

— Господин Бай, вы слишком сопротивляетесь моему вмешательству, принимая только лекарства. Так вы не вылечитесь. Надеюсь, вы будете честны со мной, ведь я ваш врач...

Вмешательство? Рассказать ему о своих юношеских переживаниях?

О заточении, о насилии, о том, что его чуть не изнасиловали? Что это даст?

Бай Юймань открыл свои глубокие чёрные глаза, в которых читалась насмешка:

— Нет, он не сможет вылечить меня.

— Только Наонао может вылечить меня...

Перед его глазами снова возник образ того наивного и милого мальчика. Мальчик был чист и аккуратен, с маленьким лицом и большими круглыми глазами, часто носил красивый комбинезон и смотрел на него с яркой улыбкой, говоря:

— Братик! Наонао пришёл поиграть с тобой!

Тогда мальчику было всего четыре или пять лет. Сейчас ему должно быть уже двадцать.

Чем занимается двадцатилетний Наонао? Наверное, учится в университете? У него счастливая семья, и он, несомненно, живёт наивно и радостно.

Он всегда был его маленьким солнцем.

Когда он найдёт его, он даст ему всё самое лучшее, сделает его ещё счастливее, ещё радостнее, и тогда его болезнь сама собой пройдёт.

...

На следующее утро Вэнь Яо рано встал на работу.

Сегодня съёмочная группа снимала эпизод «Поиск ингредиентов». Группа сказала, что чем раньше, тем свежее будут ингредиенты, поэтому в шесть утра все собрались в холле для съёмки.

Конечно, чем сложнее задача для участников, тем лучше эффект.

Вэнь Яо сидел в углу круглого стола, украдкой разглядывая сидящего во главе Бай Юймани — он боялся, что тот вспомнит вчерашний неловкий момент, но сегодня Бай Юймань даже не смотрел на него, оставаясь таким же возвышенным, как будто ничего не произошло.

Даже когда У Гэхань пытался ему угодить, он вежливо отвечал.

Эх, подумал Вэнь Яо, я всего лишь мелкая сошка, он даже не обращает на меня внимания, зачем я тут выдумываю?

Однако сегодня Бай Юймань был одет в белый свитер с большим отворотом, который был очень стильным и молочно-белого цвета, что делало его похожим на существо, окружённое мягким, дымчатым светом. Он был настолько прекрасен, что к нему боялись прикоснуться.

Хорошо, запомню, мысленно отметил Вэнь Яо, в будущем нужно найти похожий свитер.

Вскоре съёмочная группа снова начала жеребьёвку для распределения заданий.

Вэнь Яо, считая себя неудачником, а также помня вчерашнее предупреждение У Гэханя не лезть вперёд, не стал проявлять активности, решив подождать, пока все вытянут свои задания. Однако две другие группы открыли свои записки и обнаружили, что им не повезло — одной группе предстояло идти в горы за грибами, а другой — на рынок за рыбой.

Режиссёр с улыбкой сообщил ему:

— Сяо Вэнь, сегодня тебе повезло! Ты пойдёшь в супермаркет за мукой и приправами!

Неожиданная удача, Вэнь Яо был в шоке. Неужели такое возможно?

У Гэхань идёт в горы за грибами, а он в супермаркет за покупками? Вот это да...

Ошеломлённый, он не заметил, как Бай Юймань, сидящий во главе стола, с невозмутимым выражением лица посмотрел на режиссёра. В его взгляде был скрытый смысл, понятный только режиссёру.

Вэнь Яо взял заработанные вчера двести юаней и уже собирался отправиться в путь, как режиссёр остановил его:

— Сяо Вэнь, сегодня в супермаркете будет ещё одно задание. Пусть учитель Бай пойдёт с тобой!

— А?

Вэнь Яо замешкался, и тут Бай Юймань вышел из столовой. Его стройная фигура была освещена утренним солнцем, а его лицо, словно высеченное из нефрита, оставалось спокойным. Он подошёл и сказал:

— Я пойду с тобой.

Вэнь Яо обрадовался — он как раз не знал, как подобраться к Бай Юйманю, и это был идеальный шанс! К тому же, если он будет в одной команде с Бай Юйманем, он точно сможет подняться за счёт его популярности!

Однако перед камерами он не мог показать свою чрезмерную заинтересованность, поэтому просто улыбнулся:

— Ах, если учитель Бай пойдёт со мной, это будет просто замечательно!

Они вышли вместе.

Съёмочная группа не предоставляла транспорт, и деньги за поездку участники должны были платить сами. Вэнь Яо планировал поехать на метро, но, глядя на Бай Юйманя, который казался совершенно не от мира сего, он изменил своё решение и сказал:

— Учитель Бай, давайте возьмём такси. Двухсот юаней должно хватить.

[Перевод авторских комментариев отсутствует]

<http://bllate.org/book/16389/1483790>